



## 2<sup>nd</sup> Symposium on West African Languages – Department of African Studies/University of Vienna

27<sup>th</sup> - 29<sup>th</sup> October, 2016

### Programme

Thursday, 27 <sup>th</sup> October	
09:00 – 10:00	Registration
	<b>Seminar room 1</b>
	<b>Welcome address</b>
10:00 – 10:30	Melanie Malzahn — Dean Faculty of Philological and Cultural Studies Adams Bodomo — Head of Department Norbert Cyffer & Georg Ziegelmeyer — Organizing Committee
	<b>Seminar room 1</b>
	Chair: Adams Bodomo
10:30 – 11:15	<b>Firmin Ahoua</b> <i>Why sound changes prove more relevant for historical reconstruction than syntactic structures – Reconstructing the proto-Potou</i>
11:15 – 11:45	Coffee break
	<b>Seminar room 1</b>
	Chair: Norbert Cyffer
	<b>John Hutchison</b>
11:45 – 12:15	<i>Associative postposition-based subordination and complementation typology in Kanuri</i>
	<b>Seminar room 2</b>
	Chair: Miriam Weidl
	<b>Olga Fraćkiewicz</b>
11:45 – 12:15	<i>English words, African structures – On phraseology in Nigerian Pidgin English</i>
	<b>Seminar room 1</b>
	<b>Sabine Littig &amp; Ulrich Kleinewillinghöfer</b>
12:15 – 12:45	<i>The expression of qualification in Samba-Duru (Central Adamawa)</i>
	<b>Seminar room 2</b>
	<b>Dorothee Beermann</b>
12:15 – 12:45	<i>Tense, Modality, and Aspect in Krio</i>

12:45 – 14:30	Lunch break	
	Chair: Philip J. Jaggar	Chair: Erwin Ebermann
14:30 – 15:00	<b>Norbert Cyffer</b> <i>Areality versus genealogy – When areal features come to the fore and genetic ones step back – Examples of the wider Lake Chad region</i>	<b>Ekaterina Aponova</b> <i>Verbal constructions in Goo (finite forms)</i>
15:00 – 15:30	<b>Ulrich Kleinewillinghöfer &amp; Friederike Vigeland</b> <i>Nungurama (Longuda) and Waja, Languages in Contact on the Longuda Plateau, NE Nigeria</i>	<b>Marlene Altebockwinkel</b> <i>Property concepts in Kyanga (Eastern Mande)</i>
15:30 – 16:00	<b>Ronald Schaefer &amp; Francis Egbokhare</b> <i>Outlier Stock and Northern Nigeria's Convergence Zones</i>	<b>Robert Carlson</b> <i>Adjectival secondary predicates in Manding and Senufo</i>
16:00 – 16:30	Coffee break	
	Chair: Ronald Schaefer	Chair: Sergio Baldi
16:30 – 17:00	<b>Georg Ziegelmeyer</b> <i>From the Chadic-Kanuri convergence zone towards the "Wider Lake Chad Region"</i>	<b>Eliane Kamdem Sonkoue</b> <i>A description and comparison of the tense-aspect systems and verbal negation in three Bamileke languages</i>
17:00 – 17:30	<b>Nina Sumbatova &amp; Valentin Vydrin</b> <i>Contact phenomena – Landuma (Mel) and Mande</i>	<b>Petr Zima</b> <i>Diachrony of tones in eastern Songhay and the consequences of this diachrony for the linguistic and the sociolinguistic (anthropological) interpretation of the Dendi (Songhay) past</i>
17:30 – 18:00	<b>Clemens Gütl</b> <i>Reassessing sounds – Considerations on methodological challenges for the study of language contact phenomena in Africa</i>	<b>Ludwig Gerhardt</b> <i>The establishment of subgroups of Central Nigerian languages</i>
18:30	Reception at the Department of African Studies (drinks and snacks)	

Friday, 28 <sup>th</sup> October		
	<b>Seminar room 1</b>	<b>Seminar room 2</b>
	Chair: Adams Bodomo	Chair: Gian Claudio Batic
10:00 – 10:30	<b>Abraham Kwesi Bisilki &amp; Rebecca Akpanglo-Nartey</b> <i>Noun Pluralisation as Dialect Marker in Likpakpaln 'Konkomba'</i>	<b>Isa Muhammad Inuwa</b> <i>African languages in contact – The morphological patterns of Kanuri loanwords in Hausa</i>

10:30 – 11:00	<b>Aboubakari Sama</b> <i>Labialized consonants in Akaselem language in comparison with other Gurma languages</i>	<b>Abba Tahir</b> <i>Morphophonological construction of Kanuri affixes</i>
11:00 – 11:30	Coffee break	
	Chair: Nina Pawlak	Chair: John Rennison
11:30 – 12:00	<b>Herrmann Jungrathmayr</b> <i>From Mubi to Ngas – A history of evolution in Chadic</i>	<b>Gary Linebaugh</b> <i>Speech planning and directional bias in vowel harmony</i>
12:00 – 12:30	<b>Alexandra Verezemskaya</b> <i>Grammaticization of Chadic verbal nouns in locative progressive constructions</i>	<b>Matthew Harley</b> <i>Vowel systems in Nigerian languages</i>
12:30 – 14:30	Lunch break	
	Chair: Klaudia Dombrovsky-Hahn	Chair: Mary Bodomu
14:30 – 15:00	<b>Ines Fiedler</b> <i>Comparison of gender systems across Kwa</i>	<b>Sabi'u Inuwa Fagge</b> <i>A Linguistic approach to the analysis of Hausa written poems – A case study of Shehu Usmanu d'an Fodio's Hausa poems titled: "Gargadi da tsoratarwa"</i>
15:00 – 15:30	<b>Obed Nii Broohm</b> <i>Focus marking in Esahie</i>	<b>Izabela Will</b> <i>The relationship between language and gestures – Remarks on the analysis of Hausa multimodal discourse</i>
15:30 – 16:00	<b>Mary Esther Kropp Dakubu &amp; Lars Hellan</b> <i>Verb classes and Valency Classes in Ga</i>	<b>Ummah Aminu Inuwa</b> <i>Facial and body annotations in Hausa culture and its linguistic representation</i>
16:00 – 16:30	Coffee break	
	Chair: Henning Schreiber	Chair: Victor Porkhomovsky
16:30 – 17:00	<b>Miriam Weidl</b> <i>Social effects on languaging – Two speakers in a highly multilingual household in Djibonker, Senegal</i>	<b>Sabi'u Inuwa Fagge &amp; Mukhtar Ibrahim Abubakar</b> <i>A linguistic analysis of tongue -twisting in Hausa Language – A case study of zaurance (tongue - twisting) in Hausa</i>
17:00 – 17:30	<b>Umara Bulakarima</b> <i>Understanding the ethnic languages and the community languages of the wider Lake Chad area</i>	<b>Kseniya Balakireva</b> <i>Examples of semantic relations in phraseological system of Hausa language</i>
17:30 – 18:00	<b>Erwin Ebermann</b> <i>Tonal contrast in a predominantly non-tonal environment – The case of Mandinka</i>	<b>Philip J. Jaggar</b> <i>The usually neglected category of "periphrastic causatives" . . . so how does Hausa express them?</i>
19:00	Conference Dinner at Universitätsbräuhaus (Campus AAKH)	

Saturday, 29 <sup>th</sup> October		
	Seminar room 1	Seminar room 2
	Chair: Eliane Kamdem Sonkoue	Chair: Ludwig Gerhardt
10:00 – 10:30	<b>Henry Tourneux &amp; Hadidja Konaï</b> <i>L'impact de la téléphonie mobile sur le fulfulde du Cameroun septentrional</i>	<b>Yranahan Traore &amp; Caroline Féry</b> <i>Vowel and consonant harmony in the nominal classes in Fròḡò, Tagbana</i>
10:30 – 11:00	<b>Raija Kramer</b> <i>Phasal polarity in Adamawa Fulfulde</i>	<b>John Rennison</b> <i>Vowel harmonies in West Africa – What harmonises, what blocks?</i>
11:00 – 11:30	<b>Jean Pierre Boutché</b> <i>The variation of Fula in the Church context – An ethnographic analysis</i>	<b>Sergio Baldi</b> <i>Arabic influence in West Africa – An overview</i>
11:30 – 12:00	Coffee break	
	Chair: Adams Bodomo	Chair: Georg Ziegelmeier
12:00 – 12:30	<b>Klaudia Dombrowsky-Hahn</b> <i>Relative-conditional constructions in Syer (Western Karaboro, Senufo, Gur) and neighbor languages</i>	<b>Jibril Adamu</b> <i>The Arabic phrases and lexicon in modern Hausa poetry</i>
12:30 – 13:00	<b>Hasiyatu Abubakari</b> <i>The noun class system in Kusaal: An interplay of morphosemantics and morphophonology</i>	<b>Nabila Louriz</b> <i>Two-way borrowing between Arabic and Berber</i>
13:00 – 14:30	Lunch break	
	<b>Seminar room 1</b>	
	Chair: Henry Tourneux	
14:30 – 15:00	<b>Nina Pawlak</b> <i>The use of Hausa religious phrases in non-religious discourse</i>	
15:00 – 15:30	<b>Philippe Cassuto &amp; Victor Porkhomovsky</b> <i>On the typology of Bible translation strategies – The case of three Hausa versions</i>	
15:30 – 16:00	<b>Gian Claudio Batic</b> <i>'The two lovers': Universal theme and cultural variations in a Hausa dilemma story</i>	
16:00 – 16:30	Final discussion: Proceedings & SyWAL2018	
16:30 –	Farewell	

**Note that Rüdiger Köppe Verlag will be present at the conference**



